

ἄρχοντος δραγομάνου τοῦ βασιλικοῦ στόλου κυρίου ἡμῶν κυρίου Μιχα /3 λάκη Μάνου διὰ νὰ θεωρήσω ώς πέμπτος τὴν διαφορὰν τὴν μεταξὺ τοῦ κυρίου Ἰωάννου Μπαρδάκα καὶ τῶν /4 χρεδιτόρων τοῦ μακαρίτου πατρός του, διὰ τὴν ὅποιαν ὁμοφώνως ἀμφότερα τὰ μέρη διὰ κομπρομέσου εἶχον /5 διορίσει αἱρετοὺς κριτάς, τῇ δυνάμει τοῦ εἰρημένου κομπρομέσου καὶ βεβαιωμένου παρὰ τῆς μεγαλοπρεποῦς ἐνδοξότητος /6 τοῦ ἄρχοντος δραγομάνου τοῦ βασιλικοῦ στόλου κυρίου μοι κυρίου Μιχαλάκη Μάνου, ἀποφαίνομαι /7 ὅτι πολλῶν ἔνεκα δὲν ἔχει τὸν τόπον τῆς ἡ ὁμολογία τῶν δώδεκα χιλιάδων γροσίων ὅποὺ ἐπρότεινεν /8 ὁ κύριος Ἰωάννης Μπαρδάκας, μήτε εἶναι δίκαιον νὰ ἔμβῃ εἰς τὸν ἀριθμὸν τῶν ἄλλων ὁμολογιῶν τοῦ /9 πατρός του, ὡσὰν ὅποὺ μάλιστα τὰ παιδία ἔχουν χρέος ἀπλήρωτον εἰς τοὺς γονεῖς τους, οἱ δὲ μηδὲν προσή /10 κοντες δὲν ἔχουν τόσον χρέος ὥστε νὰ χάσουν τὰ μετρητά τους. Μὲ ὅλον τοῦτο κατὰ χριστιανικὴν συγκατά /11 βασιν ἀποφασίζω νὰ πληρώσῃ ὁ διαληφθεὶς κύριος Ἰωάννης Μπαρδάκας τοὺς χρεδιτόρους μὲ δέκα /12 μόνον χρόνων διάφορον καὶ νὰ εἶναι εἰς βάρος του καὶ ὅλον τὸ ρέζιμον κατὰ τὴν ἔννοιαν τῶν αὐτῶν /13 ὁμολογιῶν καὶ νὰ ἔξουσιάσῃ ὅλην τὴν πατρικήν του περιουσίαν, κινητήν τε ἀκίνητον. Αὐτοὶ δὲ οἱ χρεδιτό /14 ροι νὰ λάβουν ἐξ αὐτοῦ σῶα καὶ ἀνελλιπῆ τὰ μετρητά τους μὲ δέκα χρόνων διάφορον χωρὶς νὰ χάσουν /15 οὐδὲ ὅβολὸν ἐξ αὐτῶν. Ὅσοι δὲ χρεδιτόροι προλαβόντως ἔφθασαν νὰ λάβουν τὰ μετρητά τους μὲ περισ /16 σότερον ἀπὸ δέκα χρόνων διάφορον, νὰ τὸ ἐπιστρέψουν ἀφεύκτως. 1816 Οκτωβρίου 8 Ναξία.

—Ο πρωτονοτάριος τῆς Χώρας Ναξίας Κωνσταντίνος Κόκκος γέγραφα καὶ ἀποφαίνομαι.

—Ζαπατῆς Μπαρότζης κατζελλάριος, ως ἀλπίτρος βεβαιῶ.

—Νικόλαος Κόκκος ως ἀλπίτρος βεβαιῶ.

—Δημήτριος Πάλπης ως ἀλπίτρος βεβαιῶ.

51-51α

Γ.Α.Κ., Ζερλέντου, Κ. 42, Φ. 163

Νάξος, 10 Οκτωβρίου 1816

Αἱρετοκρισία

α. Συνυποσχετικό

Μιχαὴλ Μάνος ἐπιβεβαιοῖ.

Διὰ τὴν ἦν ἔχει διαφορὰν ὁ Μιχαὴλ Ἀρώνης μετὰ τοῦ Ἀναστασίου Ἀνα /2 πλιώτη περὶ τῆς ἐπιτροπικῆς αὐτῶν ἀπὸ μέρους τοῦ χωρίου Χαλκίου καὶ /3 συνάξεως τοῦ τεφτερίου τοῦ δωδεκάτου ἔτους καὶ διὰ τὴν χρηματικὴν



ύπόθεσιν /4 τῆς Σοφίας Γεωργίου Πολίτη. Οίκειά βουλῇ καὶ θελήσει συμφωνήσαντες ἀμ /5 φότεροι ἐκλέγουσιν αἱρετοὺς κριτάς, ὁ μὲν Μιχαὴλ Ἀρώνης τὸν εὐγενῆ /6 σινιὸρ Κωνσταντίνον Κόκκον πρωτονοτάριον, ὁ δὲ Ἀναστάσιος Ἀναπλιώ /7 της τὸν τιμιώτατον σινιὸρ Δημήτριον Βάλβην, διὰ συνέλθωσιν νὰ περι /8 εργασθῶσιν ἀκριβῶς καὶ ἐσκεμμένως ἐν καθαρότητι συνειδότι ταύτας αὐ /9 τῶν τὰς διαφοράς, δίδοντες αὐτοῖς πληρεξουσιότητα διὰ νὰ ἀποφασίσωσι /10 περὶ αὐτοῦ διὰ σεντέντζας ὅτι ἡθέλασιν ἐγκρίνῃ νομίμως δικαιούμε /11 νον πρὸς ἐκάτερα τὰ μέρη καὶ ύπόσχονται νὰ δεχθῶσιν αὐτὰ μετ' εὐ /12 χαριστίας δίχα τινὸς ἀντιλογίας καὶ προφάσεως. Διὸ ἐγένετο τὸ παρὸν /13 χομπρομεσιακὸν γράμμα βεβαιωμένο τῇ ἴδιᾳ αὐτοῦ ὑπογραφῇ /14 καὶ ἐδόθη εἰς χεῖρας τῶν ρηθέντων αἱρετῶν κριτῶν πρὸς ἀσφάλειαν.

1816 Οκτωβρίου 10 Ναξία.

—Μιχαὴλ Ἀρώνης βεβαιώνω τὸ παρόν.

—Ἀναστάσιος Ἀναπλιώτης βεβαιώνω τὸ παρόν.

—Κωνσταντίνος Κόκκος Δημητρίου καγκελλάριος κοινὸς ἔγραφα.

β. Ἡ ἀπόφαση τῶν αἱρετοκριτῶν

Νάξος, 14 Οκτωβρίου 1816

Κατὰ τὴν ὅπισθεν ἔγγραφον ἄδειαν ὅπου μᾶς ἐδόθη παρὰ τῶν δύο διαφερομένων μερῶν /2 τοῦ τε Ἀναστασάκη Ἀναπλιώτη καὶ Μιχαλάκη Ἀρώνη, συνελθόντες εἰς ἐν καὶ θεωρήσαντες ἀκρι /3 βῶς καὶ ἐσκεμμένως τοὺς ἐν τῷ μεταξὺ αὐτῶν λογαριασμοὺς καὶ τὰ ἔγγραφα αὐτῶν. Καὶ ηὔρομεν /4 εὐλογὸν ὅτι ίό ρηθεὶσι Ἀναστασάκης Ἀναπλιώτης νὰ ἐπιστρέψῃ τοῦ αὐτοῦ Μιχαλάκη Ἀρώνη πρὸς /5 τελείαν ἐξόφλησιν τοῦ λογαριασμοῦ ὅπου ἐν τῷ μεταξὺ τους εἶχον ἀπὸ τὴν σύναξιν τοῦ κοινοῦ /6 τεφτερίου τοῦ χωρίου Χαλκιοῦ Δρυμαλίας ὅπου εἰς τὸν 1812 τοὺς ἐδόθη διὰ νὰ συνάξουν κατὰ /7 τὴν συνήθειαν τῶν χαρατζήδων (καθὼς φαίνονται γεγραμμένα ὅλα τὰ κονδύλια τῆς δοσολήψεώς τους /8 ἐν πρὸς ἐν εἰς τὴν κατάστρωσιν τοῦ λογαριασμοῦ ὅπου ἔγινεν παρ' ἡμῶν τῶν κάτω /9 θεν γραφομένων). χωρὶς νὰ ἐνέχεται εἰς τὸ ἔξῆς ὁ ρηθεὶς Μιχαλάκης Ἀρώνης εἰς ὅσα ἡθελεν ζητῇ /10 ἡ κοινότης τοῦ χωρίου Χαλκιοῦ τοῦ αὐτοῦ Ἀναστασάκη διὰ τὴν σύναξιν τοῦ αὐτοῦ τεφτερίου τοῦ 1812 ἔτους /11 μὲ τὸ νὰ ἐδέχθη ὅλον τὸν αὐτὸν λογαριασμὸν ὁ ρηθεὶς Ἀναστασάκης [Ι γρόσια ἐβδομήκοντα δύο N:72]]. /12 Περὶ δὲ τῶν διακοσίων ἐβδομήντα ἐπτὰ γροσίων ὅπου ὁ ρηθεὶς Ἀναστασάκης ἔλαβεν τὸν παρελ /13 θόντα μῆναν ἀπὸ τὴν σύζυγον τοῦ εἰρημένου Μιχαλάκη Ἀρώνη ἀπόντος τοῦ αὐτοῦ, διὰ λογα /14 ριασμὸν τῶν ἄσπρων ὅπου προβάλλει πώς ἐμέτρησεν τῷ μακαρίτῃ Γιαννάκῃ Χαντζιδάκῃ εἰς /15 τὸν 1807 Μαΐου 14 διὰ τὴν πάχτωσιν τοῦ ποτιστικοῦ ἐπικαλουμένου τοῦ Λιο-



νταρίου τῆς ἀποθανούσης /16 Σοφίας, συζύγου τοῦ ποτέ Γεωργίου Πολίτη, μὲ τὸ νὰ ἐπωλήθῃ τὸ αὐτὸ πρᾶγμα ἀπὸ τὸν εἰρημένον /17 Μιχαλάκην, ἀποφασίζομεν οὕτως: Ἐπειδὴ καὶ νὰ ἐφανέρωσεν ὁ Μιχαλάκης Ἀρώνης /18 μία ἔγγραφος πώλησις γεγραμμένη κατὰ τὸ 1813 ἔτος Σεπτεμβρίου 17 εἰς [...] γινομένη ὅτι /19 ἡ εἰρημένη Σοφία, σύζυγος τοῦ Γεωργάκη Πολίτη, πωλεῖ πρὸς τὸν εἰρημένον Μιχαλάκην Ἀρώνην τὰ /20 ὀσπίτια ὅπου ἔχει ἐδῶ εἰς Ναξίαν εἰς Χαλκὶ τῆς Δρυμαλίας διὰ γρόσια 905, ἀπὸ τὴν ὅποιαν ποσότητα /21 τοῦ ἄφησεν γρόσια τετρακόσια πενήντα διὰ νὰ πληρώσῃ τοὺς ἐνταῦθα κρεδιτόρους της, φανερώνουσα /22 ἀκόμη ἡ αὐτὴ πώλησις ὅτι, ἐὰν δὲν ἥθελεν ἔξαρχέσῃ ἡ αὐτὴ ποσότης τῶν τετρακοσίων /23 πενήντα γρόσιων διὰ νὰ ἀποπληρώσῃ ὅλον τῆς τὸ χρέος καὶ τῆς μητρός της Μαργαρίτας, νὰ ἔχῃ /24 τὴν πληρεξουσιότητα ὁ αὐτὸς Μιχαλάκης νὰ πωλῇ μὲ κοινοὺς ἀποκοπτὰς τὸ πρᾶγμα τοῦ Λιονταρείου διὰ /25 νὰ ἀποπληρώνῃ ὅλον τοὺς τὸ χρέος. Ὅθεν λοιπὸν, κατὰ τὴν ἔννοιαν τῆς αὐτῆς πωλήσεως, ἐπώλησεν /26 καὶ τὸ αὐτὸ πρᾶγμα τοῦ Λιονταρίου, ὡς προβάλλει ὁ ρηθεὶς Μιχαλάκης, διὰ γρόσια ἑπτακόσια ἀπὸ τὰ /27 ὀποῖα δὲν ἔμεινεν ἄλλο περισσότερον ἀπὸ τὴν ἀποπλήρωσιν τοῦ αὐτοῦ χρέους κατὰ τὴν καταγρα /28 φὴν ὅπου ὁ ἴδιος μᾶς ἐφανέρωσεν, γρόσια ἔξήντα τρία, N: 63, διὰ [[τὰ ὀποῖα]] νὰ μὴν ἡμπορῇ /29 ὁ ρηθεὶς Ἀναστασάκης νὰ ζητῇ περισσότερον ἀπὸ τὸν αὐτὸν Μιχαλάκην διὰ τὸ αὐτὸ χρέος /30 τῆς διαληφθείσης Σοφίας, εἰ μὴ μόνον τὰ εἰρημένα ἔξήντα τρία ὅπου ἔμειναν ρέστα τῆς πωλήσεως /31 τοῦ αὐτοῦ πραγμάτου, ὡσὰν ὅπου τὸ αὐτὸ πρᾶγμα τοῦ Λιονταρίου δὲν ἔξουσιάσθη ποτέ, οὔτε ἀπὸ τὸν /32 μακαρίτην Χαντζιδάκην, οὔτε ἀπὸ τὸν αὐτὸν Ἀναστασάκην, ἀλλὰ ἥτον πάντοτε ὑπὸ τὴν /33 ἔξουσίαν τῶν ἐπιτρόπων τῆς αὐτῆς ἀποθανούσης Σοφίας. Ἀπὸ τὰ ὀποῖα διακόσια ἑβδομήντα /34 ἑπτὰ γρόσια ὅπου ἔλαβεν ὁ ρηθεὶς Ἀναστασάκης ἀπὸ τὴν σύζυγον τοῦ Ιαύτοῦ Μιχαλάκη νὰ εἴναι εἰς χρέος /35 νὰ ἐπιστρέψῃ πρὸς τὸν αὐτὸν Μιχαλάκην Ἀρώνην γρόσια διακόσια δεκατέσσαρα (214) /36 μὲ τὸ νὰ τοῦ κλείομεν τὰ ἔξήντα τρία γρόσια ὅπου ἔμεινεν νὰ δίνῃ ὁ Μιχαλάκης ρέστα τῆς /37 πωλήσεως τοῦ αὐτοῦ πραγμάτου Λιονταρίου, ἀναριθμούμενα ὅλα μὲ τὰ ρέστα τοῦ λογαριασμοῦ τως /38 ὅπου ἔχει νὰ τοῦ δίνῃ ὁ Ἀναστασάκης γρόσια διακόσια ὅγδοήκοντα ἔξι (N: 286). Καὶ οὕτως νὰ μένουν /39 ἀμφότερα τὰ μέρη ἐκ τελείου ἔξοφλημένα διὰ ὅσα ἔζητοῦσεν ὁ εἰς ὑπὲρ τοῦ ἄλλου, τὰ δὲ διακό /40 σια δεκατέσσαρα γρόσια ὅμοι μὲ εἰκοσιπέντε γρόσια πουπασιριέτια ὅπου ἐδόθησαν διὰ τὴν /41 αὐτὴν ὑπόθεσιν, ἀποφασίζομεν νὰ τὰ λαμβάνῃ ὁ ρηθεὶς Ἀναστασάκης ἀπὸ τὴν ἀπώλητον /42 περιουσίαν τῆς ἀποθανούσης Σοφίας, γυνῆς τοῦ ποτὲ Γεωργάκη Πολίτη. Οὕτως ἀποφαινόμεθα /43 κατὰ τὸ δίκαιον, διὸ καὶ ὑπογραφόμεθα. Τὴν ὅποιαν ἀπόφασίν μας βεβαιώνουν οίκειοθε /44 λῶς τὰ αὐτὰ δύο διαφερόμενα μέρη μὲ τὴν ἴδιόχειρόν τους ὑπογραφὴν ὅπως ἔχῃ τὸ κῦρος /45 καὶ τὴν ἰσχύν. Ὁποιος δὲ μετὰ ταῦτα ἥθελεν ζητήσῃ διὰ νὰ ἀναιρέσῃ τὴν παροῦσαν ἀπό-



φασιν /46 νὰ πληρώνῃ ὅλα τὰ ἔξοδα τῆς κρίσεως καὶ πάλιν ἡ παροῦσα νὰ μένῃ στερεὰ καὶ ἀμετάτρεπτος.

1816 Οκτωβρίου 14 Ναξία.

[Τύποι γραφής]

Ἄπὸ τὴν ὁποίαν ποσότητα τῶν ἄνωθεν εἰρημένων γροσίων νὰ τοῦ κλείνῃ τὰ δώδεκα γρόσια ὅποὺ ἐβά /2 λαμεν εἰς βάρος τοῦ Μιχαλάκη ἀπὸ τὰ πενήντα γρόσια τὰ πουπασιριάτικα.

—Δημήτριος Πάλπης ως ἀλπίτρος ἀποφάσισα.

—Ο πρωτονοτάριος Κωνσταντίνος Κόκκος ως ἀλπίτρος γέγραφα καὶ ἀποφάσισα.

—Μιχαὴλ Ἀρώνης βεβαιώνω τὴν παροῦσα ἀπόφασι.

—Ἀναστάσιος Ἀναπλιώτης βεβαιώνω τὴν παροῦσα ἀπόφασι.

52

Γ.Α.Κ., Ζερλέντου, Κ. 42, Φ. 163

Νάξος, 12 Οκτωβρίου 1816

"Ἐξοφλητικὸν γράμμα"

Μιχαὴλ Μάνος ἐπιβεβαιοῖ.

Διὰ τοῦ παρόντος πρωτονοταρικοῦ γράμματος δηλοποιεῖται ὅτι ἐπειδὴ καὶ νὰ ἐδέχθη ὅρκον καὶ ἀφορε /2 σμὸν ἡ Αἰκατερίνα, γυνὴ Ἀθανασίου Χάμπα, ἐνώπιον τοῦ ἐνδοξοτάτου καὶ περιφανεστάτου ἀρχοντος δραγο /3 μάνου τοῦ βασιλικοῦ στόλου κυρίου ἡμῶν κυρίου Μιχαλάκη Μάνου πὼς δὲν ἔλαβεν τὰ ἐβδομήν /4 τα πέντε γρόσια παρὰ τῆς αὐταδέλφης της Ἀννέτας ὅποὺ ἀποφάσισαν οἱ ἀλπίτροι διὰ νὰ λάβῃ, καθὼς /5 τὰ ἔλαβεν καὶ ἡ ἐτέρα της αὐταδέλφη Μενεξιά. Όθεν λοιπὸν κατὰ τὴν πανένδοξον μεγαλοπρεπῆ /6 προσταγὴν τῆς ἐνδοξότητός του, ἐμέτρησεν ἡ διαληφθεῖσα Ἀννέτα ἔμπροσθεν τῆς μεγαλοπρεποῦς αὐτῆς /7 ἐνδοξότητος καὶ τῶν κάτωθεν γεγραμμένων τιμιωτάτων προστώτων τὰ αὐτὰ ἐβδομήντα πέντε γρόσια /8 μετὰ τοῦ δεδουλευμένου τως διαφόρου καὶ τὰ ἔλαβεν ἐπὶ χεῖρας ἡ διαληφθεῖσα ἡ Αἰκατερίνα σῶα καὶ /9 ἀνελλιπῆ. Όθεν καὶ μένει πληρωμένη καὶ ἐκ τελείου ἐξοφλημένη διὰ τὴν αὐτὴν ποσότητα. Διὸ καὶ πρὸς /10 διηνεκῆ τὴν ἀσφάλειαν ἐγένετο τὸ παρὸν ἐξοφλητικὸν γράμμα τῇ ἐπιβεβαιώσει τῆς περιφανεστάτου /11 αὐτοῦ ἐνδοξότητος καὶ τῇ ὑπογραφῇ τῆς ἴδιας Αἰκατερίνας, ὅπως ἔχῃ τὸ κῦρος καὶ τὴν ἰσχύν.

Ναξία 1816 Οκτωβρίου 12.

—Αἰκατερίνα, γυνὴ Ἀθανασίου Χάμπα ἔλαβε τὰ ἄνωθε καὶ βεβαιώνει σήμερον διὰ χειρὸς ἐμοῦ Ἰωάννου Χάμπα καὶ μαρτυρῶ.

